



Жыве Беларусь!

БЕЛАРУС

Address: P. O. Box 3225
Farmingdale, NY 11735

BIELARUS/Belarusan newspaper in Free World ISSN 1054-9455
Published by the Belarusian American Association, Inc.

№ 522 ЛІПЕНЬ 2006
Год выдання 56

Блізкія сябры на далёкім кантынэнтзе

... У апошні аўстралійскі дзень давялося быць сьведкам сымбальнай і кранальнай падзеі — адкрыцця ў Сьіднэі сыяны-мэмарыялу зь імёнамі некалькіх тысячаў эмігрантаў, якія калісьці сыйшлі на бераг далёкага кантынэнта. Сярод імёнаў, высечаных на граніце, ёсьць і імёны Надзеі і Міхася Лужынскіх — адной з тысячаў беларускіх сям'яў, закінутых лёсам ў Аўстралію. Для іхніх дзяцей і ўнукаў “зялёны кантынэнт” стаў Радзімай; сям-жа спадар Лужынскі, які некалькі гадоў таму пахаваў жонку, марыць ізноў наведаць Беларусь.

Гэтая адданасьць Бацькаўшчыне, беларускі парыватызм, вернасьць Акту 25 сакавіка — вось што найбольш ўразіла нас з Старшынём Рады БНР Івонкай Сурвіллай падчас травеньскага гасцяваньня ў Аўстраліі. На-

шая паездка стала магчымай дзякуючы спрыянню Старшыні Беларускага грамадзка-культурнага клюбу Міхася Лужынскага, Старшыні Фэдэральнай Рады Беларускіх Арганізацыяў Аўстраліі Аўгена Грушы, спадарстваў Грыцукі, Кандрусікаў, Кавалеўскіх — ды бадай і не пералічыш усіх, чыю гаспадарствам давялося адчуць на аўстралійскай зямлі.

Вядома, доўгі час у Аўстраліі ў беларускай грамадзе ішлі спрэчкі паміж прыхільнікамі Рады БНР і БЦР. Цяпер, выглядае, непаразумеўні ў мінулым. І сярод адных, і сярод другіх былі шчырыя беларускія патрыёты, чые імёны мы заўсёды будзем прыгадваць з удзячнасьцю. Сёньня-ж сам час вымагае ад беларусаў яднаньня, бо лукашэн-

Нататкі пасьля паездкі ў Аўстралію



Міхась Лужынскі каля мэмарыялу ў Сьіднэі.

каўскім рэжымам пастаўленая на карту самае сьвятое — дзяржаўная Незалежнасьць.

І ў Сьіднэі, і ў Мэльбурне, і ў Адэляйдзе, ва ўсіх беларускіх суполках, зь якімі даводзілася сустракацца — адчувалася вельмі правільнае разуменьне вострай галоўнай небяспекі. У той час, як некаторыя менскія палітолягі сьцьвярджаюць, што, нібыта, Незалежнасьць Беларусі нічога не пагражае — за тысячы кілямэтраў ад Бацькаўшчыны, літаральна на супрацьлеглым баку плянэты, аўстралійскія беларусы аб'ектыўна ацэньваюць рэчаіснасьць. Тыя пытаньні, якія нам са спадарыняй Сурвіллай задавалі, прапановы, якія гучалі з вуснаў прадстаўнікоў аўстралійскіх беларускіх арганізацыяў, сьведчаць пра іхнюю добрую пайфармаванасьць.

Заканчэньне на бач. 8

Купальне ў Нью Ёрку



Урэзэрвацыі Ward Pound Ridge у штатце Нью Ёрк 25–26 чэрвеня адбылося сьвяткаваньне Купальня. Беларуская справа — цяжкая ноша, і трымаецца яна на плячо сумленых беларускіх нацыяналістаў, якія нястомна кіруюцца сьветлай любоўю да Беларусі і яе сьвятых традыцыяў праз усё жыццё! Адрозьніваецца ад гэтых людзей, якія арганізавалі гэтае цудоўнае мерапрыемства Пятру і Алене Рыжым! Асобны дзякуй спадарыні Валі Якімовіч.

Надвор'е не спрыяла ахвочым адзначыць Купальне: большую частку дня ліў дождж, але-ж сабралася значная колькасьць людзей. Было больш за 30 хлопцаў і дзяўчат з блізкіх і далейшых ваколіцаў Нью Ёрку (у балшыні гэтых маладых людзей прайшлі праз паседжаньні

БАЗА і сходаў моладзёвай арганізацыі БАЗА). Таксама было каля 10 чалавек больш сталага веку. Павага людзям, якім дождж не перашкодзіў адзначыць народнае сьвята. Трэба дадаць, што напачатку выказалі жаданьне прыехаць каля 80 чалавек.

Да вечара надвор'е ўсё-ж зьлітасьцівілася над “купальцамі”, і дождж перастаў! Па водгукіх ранейшых удзельнікаў сьвята, дождж толькі пайшоў на карысьць: не было страшэннай звычайнай для гэтай пары году духаты і вільготнасьці. Разам з тым надвор'ем прайшла правэрка на трываласьць беларускасьці тых, хто на сьвята не прыехаў.

Як сьцягнула, расклалі вогнішча, над якім было замацавана кола. Пачалося сьвята. Вадзілі карагоды, пелі народныя

Заканчэньне на бачыне 7

Зь беларускага жыцця ў Саўт Рывэры, Нью Джэрзі

Удзел у парадзе

Удзень Памяці (апошні панядзелак травеня) беларуска-амэрыканская грамада Саўт-Рывэру бярэ ўдзел у традыцыйным парадзе, які ладзяць амэрыканскія вэтэраны. Сёлетня, як і папярэднімі гадамі, ініцыятарамі такога ўдзелу былі прыхаджане царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкай і кіраўніцтва Беларуска-Амэрыканскага Цэнтру.

Вялікі парад, у якім узялі ўдзел прадстаўнікі гарадзкой улады, школьнікі, вэтэраны ды розныя арганізацыі й клюбы,

прайшоў вуліцамі гораду са сьцягамі, транспарантамі, музыкай і песнямі. Беларуская група несла транспарант “Царква Сьв. Еўфрасіньні”, а таксама амэрыканскі й беларускі сьцягі. З мабільнага дыскагалосьніка раздаваліся беларускія песні.

Ля помнікаў загінулым войскаўцам з часоў Першай і Другой сусьветных войнаў вэтэраны ўсклалі вянкi. Прамоўцы гаварылі пра памяць аб палеглых у абароне свабоды.

Заканчэньне на бачыне 2



Беларуская група ў парадзе. Транспарант нясуць (зьлева) Стывэн Лапіцкі і Валентын Дзямешчык. Са сьцягамі ідуць Жорж Наўмчык і Віталь Цярпіцкі.

Гадавы зьезд ЗБВБ

Агульны гадавы Зьезд Згуртаваньня Беларусаў Вялікай Брытаніі, 60-ы па ліку, адбыўся ў суботу 3-га траўня 2006 году.

Зьезд пачаўся, згодна праграмы, падрыхтаванай Галоўнай Управой ЗБВБ, а 14-й гадзіне ў залі Беларускага культурна-грамадзкага цэнтру ў Лёндане.

Старшыня ўступаючай управы спн. Лёля Міхалюк прывітала прысутных, сярод іх і трох новых сяброў, і адкрыла зьезд. Яна папрасіла а. Аляксандра Надсона памаліцца за посьпех. Ён разам з новавысьвечаным айцом дыяканам Сяргеем Стасевічам памаліліся і пажадалі ўсім посьпеху ў працы.

Выбарчая мандатная камісія: Міхась Баяроўскі, Янка Ясьвіловіч, і Сьylvэстар Буткевіч, правёўшы падлікі, паставіла, што кворум ёсьць, і зьезд будзе правамоцным.

У прэзыдыюм зьезду былі абраныя: старшыня Міхась Швэдзюк, сакратары Сяргук Вінаградаў і Мікола Пачкаеў.

Справаздачу ўступаючай управы здала спн. Л. Міхалюк. Яна адзначыла, што ўправа на працягу апошняга году працавала вельмі актыўна. Яе сябры рэпрэзэнтавалі ЗБВБ на зьездах у Бэльгіі, Летуве і Чэхіі, а таксама ў Лёндане ў справе абароны дэмакратыі ў Беларусі. Управа арганізавала імпрэзы на беларускія свята, высылала віншаваньні ў

дзяржаўныя ўстановы й беларускія арганізацыі. Дзякуючы стараньням сябраў управы беларускае пытаньне дыскатувалася ў брытанскім парламенце.

Скарбнік уступаючай управы сп. Сяргей Пяткевіч распавёў пра фінансавы стан арганізацыі. Шмат сродкаў было выдаткавана на рамонт беларускага дому ў Лёндане, а таксама гаражоў. З-за гэтых выдаткаў грошай у касе застаецца няшмат.

Дыскусія над справаздачамі была нядоўгая, і ўсе яны былі аднагалосна прынятыя.

Выбары новай Галоўнай управы далі наступныя вынікі: старшыня — Л. Міхалюк; заступнік старшыні — М. Пачкаеў; сакратар-скарбнік С. Пяткевіч; сябры управы: Павал Шаўцоў, Сяргук Вінаградаў, Андрэй Вышадак; наглядная рада: сп. Калінін, Алена Сенька і Джон Ясьвіловіч.

Спн. Л. Міхалюк падзякавала сябрам за давер і прапанавала закончыць зьезд адсьпяваньнем нацыянальнага гімну "Мы выйдзем шчыльнымі радамі".

Смачны пачастунак прыгатавалі сяброўкі ЗБВБ Алена Сенька і Джын Дзэйка. Дзякуй ім вялікі! Пры чарцы віна час праляцеў хутка, і дэлегаты зьезду разьехаліся ў розныя куткі Англіі.

Жыве Беларусь!

Сьylvэстар БУТКЕВІЧ

Жыцьцё ў Саўт Рывэры

Заканчэньне з бачыны 1

Фэстываль

Сястрыцтва й прыхаджане царквы Сьв. Еўфрасіньні Полацкай (юрысдыкцыя Канстантынопальскага патрыярхату, нясцяцель — а. Міхал) ушаноўваюць дзень патронкі свае царквы ладжаньнем фэсту. Сёлетняе святаваньне адбылося ў суботу 3-га чэрвеня. Хоць неба было хмарнае, зь перапынчым дажджом, заля Беларуска-

нізатары расставілі намёты, пад якімі стаяла музычная апаратура, прадаваліся рэлігійныя прадметы, вітамінізаваныя напоі, жарылася свінніна.

Канцэртную праграму арганізавалі спарарства Валентын і Тацыяна Дзямешчыкі. Песнямі ды інструментальнай музыкай забаўлялі слухачоў у залі, пад акампанімент Т. Дзямешчык, салісты Лідзія Кано, Аляксандар Балотнік, Анастасія Сталец, а таксама Таня й Валентын Дзямешчыкі ды ансамбль музыкаў пад кіраўніцтвам Дзімітра Быкоўскага.



Танцавальны гурток "Лянок" выконвае беларускі карагодны танец.

Амэрыканскага Цэнтру гудзела ад народу. Было што выпіць, смачна паесць ды на што паглядзець на сталох, густа застаўленых мноствам ахвяраваных фантаў. Кожны меў нагоду паспрабаваць лятэрайнага шчасьця. І, трэба сказаць, шмат хто шырока адчыняў свой кашалёк. Арганізатаркі з дапамогаю дабраахвотнікаў старанна папрацавалі над падрыхтоўкай фэсту. Задзейнічана было ў ягоным правядзеньні некалькі дзясяткаў асобаў, якія завіхаліся ў адмыслова зробленых чырвоных кашульках на кухні й каля сталоў. Наведнікам, якіх налічвалася, бадай, больш за трыста, былі забяспечаныя парадак і выдатная абслуга. Прадбачаючы мокрае надвор'е, арга-

Танцавальная група, падрыхтаваная Віталіяй (Вілачкай) Ляўчук, управілася ў добры час паміж дожджыкамі пратанцаваць народныя танцы. Таксама прывабілі гледачоў гішпанскім нумарам дзьве танцаўніцы, маці з дачкой, Наталья й Сьвятлана Храновіч, яны былі апранутыя ў шыкоўныя шматкаляровыя спадніцы-вееры.

На фэстывалі добра правялі час госьці зь Беларусі: віцэ-консуль РБ у Нью-Ёрку сп. Віктар Чараховіч з жонкай, а таксама мянчане сп. Мікола Матрунчык і Насыця Крывіцкая, удзельнікі Генэральнай Асамблеі ААН па пытаньнях СНІДу (AIDS).

Я. З.

Дзіра ў даху

*У бубны дахаў вецер б'е
Грыміць па ім, зьвініць-пяе,
Ускіпела сьнежнае віно,
І белай пенай пхне яне.*

Я тут не пра выдатную Максімаву паэзію...

Мая справа куды больш праявілася: яно неімкна чынам разбудоваў дзірку ў даху майго таронскага дому. Як яе залатаць і чым?

Янка Купала (быццам нехта спраўдзіў) пачынаў ад "чалавек, хоць ён мужык".

Мне часамі сьняцца Купалавы мужыкі. Самае горшае для мяне — польскія асіднікі, што нашымі панамі парабіліся і нас хамамі ды іншымі нягодніцкім хламам называлі...

Вось і жыві.

Цяпер-жа, як назвалі яго іншыя паны, "век капутарны", надта-ж прагрэсіўны.

Дык што пра таго янота, які вунь у вялізнай хвой ў суседа жыве, а ў маім даху дзірку зрабіў? Калі дождж, дык залівае хату.

- Ты з Таронта канадзискага?
- Ага. Некаторыя-ж мне зайздросьцяць.

- Адкуль зь Беларусі?

- Ад Глыбокага.

- Таронта мае свае правы. Каб прагнаць янота, трэба спэцыяліста наняць.

- Ён надта дорага каштуе.

- Грошы ня маеш? Пазыч у якім банку ці асобы. Калі-б банк табе адмовіўся дапамагчы, дык ты ветліва нашу скарбніцу папрасі Марыйку. Яна царкоўнымі грашыма ладзіць...

- І дасьць пазыку?

- Вядома. Гэта-ж закон Бога. Так і зрабі.

Яно зрабіў нейкаму няверашчаму ў Бога дзірку на ягоным даху, а ты трапіш у рай.

- Во як! Дзякуй табе, Божы чалавек, нашай Сьвятой Беларусі Абаронца.

Жыве Беларусь бязь дзіркі ў даху!

К. АКУЛА

Віленчукі вандруюць па Гарадзеншчыне

*"Як жыць, дык жыць для Беларусі,
А без яе навошта жыць"...*
(**Ларыса Геніюш**)

Ня памятаю, хто сказаў, што чалавек, які не вандруе пражывае толькі адну старонку свайго жыцця, а вандроўнік — некалькі. Гэта, напэўна, добра ведае старшыня Таварыства Беларускай Культуры ў Летуве Хведар Нюнька, таму на працягу дзейнасьці гэтай арганізацыі адбылося шмат цікавых падарожжаў. Асабліва запомніліся Вільня-Сьвірны-Рукойні-Кушыляны-Жупраны-Арляняты-Крэва, Вільня-Менск-Бобры-Ворша-Віцебск-Полацк-Паставы, Вільня-Беласток і г. д. Гэтым разам адбылася заплянаваная экскурсія па Гарадзеншчыне — Вільня-Гарадня-Ваўкавыск-Зэльва-Сынкавічы-Слонім-Дзятлава-Ліда.

Рана, а 6 гадзіне, выехалі зь Вільні, хутка праехалі мяжу, зрабілі прыпынак, выпілі кавы і паехалі ў Гарадню, дзе нас чакаў Уладзімер Хільмановіч зь сябрамі. Прыехалі ў дамоўлены час на вакзал, паставілі на пляцоўку машыны (адной кіроўца адной Васіль Акуневіч, другой — старшыня ТБК Хведар Нюнька), і пайшлі па старых вулачках горада, які нам, віленчукам, дарагі тым, што ў ім жыў Васіль Быкаў, жыла Зоська Верас, жывуць Аляксей Пяткевіч, Данута Бічэль-Загнетава.

Нашым гідам быў Вітаўт Парфененка з дачушкай Алесей. Асобы, якія любяць свой горад, добра ведаюць гісторыю, культуру. Нават той факт, што В. Парфененка нарадзіўся ў Гарадні, а вышэйшы адукацый атрымаў у Менску, Санкт-Пецярбургу, Варшаве і вярнуўся ў родны горад шмат аб чым гаворыць. Свае веды, любоў да гісторыі, цудоўнага перадаў дачушцы, яны дапаўняюць адзін аднаго.

Мы ў першую чаргу наведальні музэй Максіма Багдановіча. Вядома, спэцыяльны экскурсавод не спатрэбіўся, затым магілу маці паэта Марыі Багдановіч. Потым хадзілі па вулачках, спыняліся каля архітэктурных помнікаў, музэя А. Ажэшкі, пабывалі ў гарадзенскім замку, заходзілі ў касцёлы, цэрквы, атрымліваючы асалоду і задавальненьне. Першы дзень нашага падарожжа закончыўся на кватэры ўладзімера Хільмановіча, дзе нас чакала ягона жонка Іна з маленькай Лерай і зусім маленькім Ромкам.

На другі дзень раніцай мы паехалі ў Ваўкавыск. Тут нашым экскурсаводам быў Васіль Акуневіч з жонкай Яніцёй. У гэтым горадзе яны бываюць раз на год у сястры Васілі. Мы пабачылі горад, даведалься адкуль пайшла ягоная назва.

Наступным прыпынкам нашага падарожжа была Зэльва. Прыехалі да царквы, пастаялі каля помніка сьлішняй паэтцы Ларысе Геніюш. У гэтым мястэчку нас чакаў з багатай праграмай Юры Ткачук. Асноўнай мэтай нашага падарожжа было ўскласьці кветкі, сьхіліць нізка галаву і пачытаць вершы на магіле беларускай патрыёткі Ларысы Геніюш, аддаць дань памяці ад удзячных нашчадкаў. Апошнім пунктам у Зэльве была кватэра Юры Ткачука, дзе нас чакала ягоная жонка Ліля. Ён паказаў свае мастацкія працы, багатую бібліятэку, з захапленьнем распавядаў пра сваіх сяброў пэстаў, мастакоў. Падароваў выданую ім кніжку Генадзя Каўша "Кружныя шляхі". Мала ёсьць такіх апантаных і адданных сваёй ідэі, як Юры Ткачук.

Далей наш шлях прадоўжыўся ў Сынкавічы, тут мы былі ўражаныя помнікам 15 стагодзьдзя, аглядалі старажытную царкву, пабылі на службе, затым накіраваліся ў Слонім, потым у Дзятлава і Ліду. Блукалі па вулачках старажытных гарадоў Гарадзеншчыны, заходзілі ў касцёлы, цэрквы, спыняліся каля архітэктурных помнікаў, заходзілі ў рэшткі замкаў, фатаграфаваліся, сустракаліся зь сябрамі, дзесячамі культуры, духоўна ўзбагаліся. А паглядзець было што. Вандроўка была заплянаваная, узгодненая з У. Хільмановічам, які апекаваўся намі ў Гарадні. Нават надвор'е вельмі спрыяла нашай вандроўцы, першыя цёплыя, сонечныя дні пасыла халоднай вясны.

Перад майой мы зноў зрабілі апошні прыпынак і, поўныя ўражаньняў ад пабачанага і пачутага, вярнуліся ў Вільню.

Гэтым падарожжам мы "напісалі" яшчэ адну цікавую старонку свайго жыцця. Праехалі мы па Гарадзеншчыне больш за 500 кілямэтраў, вярнуліся позна вечарам, а спадар Хв. Нюнька сказаў, што праехаў-бы яшчэ столькі, бо стомленасць не ачувалася.

Наперадзе новыя пляны, новыя сустрэчы, падарожжы.

Леакадзія МІЛАШ

Беларусь за месяц

У памяць У. Плешчанкі

Раніцай 27 чэрвеня ў мястэчку Лёзна (Віцебская вобласць) быў узняты бел-чырвона-белы сцяг з чорнай жалобнай стужкай. Сцяг быў вывешаны на вяршыні 30-мэтровай мэталічнай вышкі пад напругай у 30 тысяч вольт, што стаіць на ўзгорку пры ўездзе ў гарадок з боку Віцебска. Паводле БелаПАН, сцяг быў узняты ў памяць аб старшыні абласной арганізацыі КХП—БНФ Уладзіміра Плешчанкі, які памёр 40 дзён таму на 58-м годзе жыцця. Да сцяга таксама была прымацаваная запіска са словамі: “Светлай памяці слаўнага сына зямлі беларускай Уладзіміра Рыгоравіча Плешчанкі. Пакуль на беларускай зямлі жывуць такія людзі як ён, Беларусь жыла, жые і будзе жыць вечно”. Пад тэкстам стаяў подпіс легендарнага Мірона.

Бунт у Віцебску

18 чэрвеня ў горадзе на асфальце з’явіліся графіці “Бунт”, на даху Нацыянальнага дзяржаўнага тэатра імя Якуба Коласа — расцяжка са слоганам “Бунт”, у горадзе распаўсюджваліся ўлёткі з заклікам далучацца да негвалтоўнага супраціву, змагання за свабоду Беларусі ды ў падтрымку палітвязняў.

Самая-ж гучная акцыя прайшла ўдзень 18 чэрвеня. Адна з кіраўнічак менскага намётавага гарадку Крысьціна Шацікава ўзняла бел-чырвона-белы сцяг на асьвятляльнай махачэ ля летняга амфітэатру. Сцяг правісеў паўгадзіны, пакуль байцы спецназу ня скінулі яго ўніз і не арыштавалі Крысьціну, што прымацавала сябе да апораў. На наступны дзень жанчына была аштрафаваная на 4 мільёны 650 тыс. рублёў (каля \$2170).



Крысьціна Шацікава

Яшчэ празь дзень 27-гадовы моладзёвы актывіст, сябра Аб’яднанай грамадзянскай партыі Дзяніс Дзянісаў патлумачыў журналістам сутнасць “бунту”: “Мы вырашылі актывізаваць беларускае насельніцтва, сказаць, што выбары былі сфальшаваныя, і ня трэба чакаць пяць гадоў, бо ў нас няма легітымнага прэзідэнта”. Паводле Дзяніса, акцыі будуць ладзіцца па ўсёй Беларусі, а новы рух аб’яднаў сяброў былога моладзевага руху “Зубр”, што ў траўні афіцыйна заявіў аб пры-

пыненні дзейнасці, “Маладога фронту” і проста маладых людзей, раней незаангажаваных у акцыях.

Тым ня менш 20 чэрвеня на прэс-канфэрэнцыі ў Менску ўдзельнікі віцебскіх акцый Крысьціна Шацікава, Ірына Завадзкая, Таццяна Дзядок і Міхаіл Субач абверглі інфармацыю, што “Бунт” — гэта рух, паводміла газета “Наша Ніва”. “Гэта не арганізацыя, — заявіла К. Шацікава, — гэта заклік да неабыхавых, знак да таго, што трэба змагацца”. Чаму першым горадам быў абраны Віцебск? “Мы часта сустракаемся з тым, што нават у абласных гарадах нічога ня ведаюць пра менскія падзеі. Каб выправіць сытуацыю, мы аб’ядзем усе гарады Беларусі”.

Галадоўка

У канцы траўня — чэрвені ў Беларусі прайшла самая масавая галадоўка ў гісторыі краіны. 29 траўня галадоўку абвешчалі ў Салігорску некалькі сябраў “Маладога фронту”, пратэстуючы супраць знявольнення палітычных вязняў ды пераследу актывістаў МФ. Пазней да акцыі далучыліся іншыя людзі, частка ўдзельнікаў акцыі пераехала ў Менск. А яшчэ праз некалькі дзён галадоўка стала эстафэтнай: частка маладых людзей спыняла акцыю, іншыя — пачыналі.

13 чэрвеня менскіх удзельнікаў галадоўкі і іх сяброў (Антаніну Вежнявец, Змітра Дашкевіча, Алесь Паплыку, Артура Фінкевіча, Змітра Хведарука, Віктара Янчурэвіча, Аляксея Янушэўскага) затрымалі на вуліцы, абвінавачваючы ў распаўсюдзе ўлёткаў.

15 чэрвеня спынілі акцыю галадоўшчыкі ў Салігорску, а 17 чэрвеня ва ўсіх рэгіёнах. Яе арганізатары кажуць, што дабіліся свайго — увага грамадзкасці прыцягнутая. Але, відаць, галадоўшчыкі нічога не дабіліся. На іх сапраўды самаахварны ўчынак мала хто, апроч незалежных журналістаў, звярнуў увагу, ды й патрабаванні ўлада ня выканалі. Галадоўка прайшла па-за ўвагай апазыцыйных палітыкаў. Здаецца, адзіны, хто не пасрэдна сустракаўся з галадоўшчыкамі, пераконваючы іх спыніць акцыю, быў Аляксандр Мілінкевіч. Іншыя-ж палітыкі, занятыя сваімі паўсядзённымі справамі, галадоўкі не заўважылі. У іх, відаць, былі больш важныя справы.

Тым часам суд па справе кіраўніцтва “Маладога фронту”, якое абвінавачваюць ва ўдзеі ў незарэгістраванай арганізацыі, перанесены на жнівень.

Ілжывая Справаздача

Супрацоўнікі сусветна вядомай экалагічнай арганізацыі “Грынпіс” у пачатку чэрвеня прэзэнтавалі ў Менску справаздачу аб даследаванні вынікаў катастрофы на Чарнобыльскай АЭС. Справаздача экалягаў ды-

ямэтральна розніцца ад аналягічнага даследавання, праведзенага Міжнароднай агенцыяй па атамнай энэргіі (МАГАТЭ). Экспэртны МАГАТЭ тады сьцьвярджалі, што вынікі аварыі на Чарнобыльскай АЭС моцна перабольшаны: людзі, хутчэй, паміралі ў выніку атрыманага стрэсу, а не перадазіроўкі радыяцыі, на забурджаных землях не было зафіксавана росту захворванняў, зніжэння нараджальнасці альбо прыроднага калектства дзяцей. Паводле МАГАТЭ, у выніку Чарнобыльскай катастрофы тысячы чалавек, і гэтыя высновы цалкам супадалі з пазыцыяй афіцыйных уладаў, якія сьцьвярджаюць, што на забурджаных землях можна жыць і займацца сельскай гаспадаркай.

У “Грынпіс” справаздачу рыхтавалі некалькі дзясяткаў навукоўцаў з усяго свету. На прэс-канфэрэнцыі ў Менску яны заявілі, што аварыя на Чарнобыльскай АЭС пацягнула за сабой сьмерць ста тысяч чалавек. Прадстаўнік “Грынпіс” Іван Блокаў заявіў журналістам: “Нельга казаць пра аварыю як пра звычайны выпадак. Нельга казаць, што свет кожны год можа вытрымліваць па адным Чарнобылі. Свет ня можа вытрымліваць ніводнага Чарнобылю”. А заявы МАГАТЭ былі прадказанымі эканамічнай кан’юктурой.

На “хімію” у Магілёў

Стала вядома, што актывіст Маладога фронту Артур Фінкевіч будзе адбываць “хімію” (два гады абмежавання волі) у горадзе на Дняпры, пра гэта паведаміла Радыё “Свабода”. 29 чэрвеня Артур мусіў прыбыць у Магілёўскую спэцкамендатуру. Нагадаем, што хлопец быў асуджаны за антыпрэзідэнцкія графіці “Достал” і “Мы хочам новага”. Перад судом хлопца палогалі вялікім тэрмінам: ад 7 да 12 гадоў за нанясенне шкоды ў буйным памеры.



Артур Фінкевіч

Беларускія “хімікі” пацыху асвойваюць прасторы краіны. Павал Севярынец — на поўначы Полаччыны, Мікола Статкевіч — у Баранавічах, Мікола Маркевіч сядзеў у Асіповічах (Магілёўская вобл.), Павал Мажэйка — у Жлобіне (Гомельская вобл.). Куды яшчэ не высылалі, дык гэта ў Гарадзенскую вобласць.

Сэрвіс пад наглядом

22 чэрвеня лідэр Беларускай сацыял-дэмакратычнай партыі (Грамада) Аляксандр Казулін адмовіўся ад харчавання ў турме №8 горада Жодзіна, у якой знаходзіцца з 25 сакавіка. Свой

крок былі кандыдат у прэзідэнты матываваў наступнымі прычынамі: за некалькі дзён да гэтага ён прасіў перавесці яго на дыетычнае харчаванне (на ім у турме знаходзіцца больш за 100 знявольненых), але кіраўніцтва ўстановы не задаволіла просьбу. “Цяпер ён будзе трымацца на перадачах і нашай падтрымцы”, — заявіў у інтэрв’ю інфармацыйнай кампаніі БелаПАН адвакат палітыка Ігар Рынкевіч.

Між іншым, Аляксандр Казулін вырашыў скарыстацца ў турме паслугамі цырульніка. Але разам з цырульнікам у камэру ўваліліся яшчэ восем турэмшчыкаў. Лідэр БСДП стрыгчыся адмовіўся.

Яшчэ адзін пакараны

Тры гады “хіміі” (абмежавання волі) атрымаў Мікалай Разумаў з Воршы за паклёп на прэзідэнта (арт. 367 Крымінальнага кодэксу). Падстава для завядзеньня крымінальнай справы стала заява пракуратуры на аснове відэазапісу, які зафіксаваў ў Воршы 24 лютага сустрэчу выбарцаў з кандыдатам ад аб’яднаных дэмакратычных сілаў Аляксандрам Мілінкевічам.

На відэастужцы была зафіксаваная прамова Мікалая Разумава, які са сцэны публічна заявіў пра датычнасць Аляксандра Лукашэнкі да гучных палітычных звычак.

Сп. Разумаў, які арганізаваў у 1991 годзе ў Воршы першыя ў Беларусі рабочыя страйкі (людзі перакрыві рух электрычак), з 14 сакавіка знаходзіўся пад вартай. Псыхіятрычная экспертыза засьведчыла, што ён знаходзіўся ў адэкватным стане і мог адказваць за свае ўчынкі, хоць сп. Разумаў заяўляў пра тое, што нічога ня памятае пра сустрэчу з Мілінкевічам. Тым ня менш суд (судзьдзя Таццяна Рыбакова) асудзіў рабочага актывіста на тры гады “хіміі”.

Азыл для журналіста

Журналіст, рэдактар ваўкавыскай “Местной газеты” Андрэй Шантаровіч звярнуўся ў аддзел па справах нацыянальнасці і міграцыі Харкаўскай абласной адміністрацыі (Украіна) з просьбай даць яму статус уцекача па палітычных матывах. “Местная газета” неаднаразова цярпела ад сваволі ўладаў, выданне газеты прыпынялася, а сам рэдактар нават некалькі тыдняў галадаў у знак пратэсту. Відаць, журналіст стаіць змагання.

Суд дбае пра Беларусь

Увечары 6 чэрвеня на беларуска-летувіскай мяжы здарыўся выпадак. Мяжу ля Воранава (Гарадзенская вобласць) перасёк легматорны самалёт і накіраваўся ў глыб нашай тэрыторыі. Беларускія сілы супрацьветранай абароны зрэагавалі вокамгненна. На перахоп быў узняты штурмавік Су-25, які хуткім і апэратаўным чынам прымусяў пілёта самалёта зрабіць пасадку на Лідзкім вайсковым аэрадроме. Пілатаваў самалёт, які ляцеў з вучэбнага аэрадрома пад Каўнасам, 30-гадовы Тадас Блажавічус. З ім знаходзілася

сястра — Індра Блажавічутэ. Пілот патлумачыў, што не заўважыў, як перасёк паветраную мяжу зь Беларуссю. Суд Воранаўскага раёну аштрафаваў пасажыраў самалёта на 150 базавых велічыняў кожнага (па \$2170). Някепскае папаўненне бюджэту. Яшчэ пяць такіх самалётаў па два пасажыры кожны, і краіна атрымае 20 тыс. далараў “інвэстыцыяў”.

Дзе грошы ляжаць

Міністэрства фінансаў ЗША забялюе знойдзеныя ў гэтай краіне любыя фінансавыя актывы або маёмасць, якія належаць Аляксандру Лукашэнку, а таксама дзевяці асобам зь ягонага найбліжэйшага атачэння. Рашэнне пра гэта прыняў прэзідэнт ЗША Джордж Буш з мэтай “фінансавых санкцый супраць шэрагу чальцоў ураду Беларусі ды іншых асобаў, вінаватых ў падрыве дэмакратычнага працэсу альбо інстытутаў, парушэнняў правоў чалавека альбо карупцыі”.

Апрача Лукашэнкі ў чорным спісе фігуруюць прозвішчы міністра юстыцыі Віктара Галаванава, старшыні Нацыянальнай дзяржтэлерадэкампаніі Аляксандра Зімоўскага, дарадцы прэзідэнта па нацыянальнай бяспецы Віктара Лукашэнкі (старэйшы сын кіраўніка дзяржавы), міністра ўнутраных спраў Уладзімера Навумава, камандзіра спэцатрады хуткага рэагавання Дзьмітрыя Паўлічэнкі, намесніка кіраўніка Адміністрацыі прэзідэнта Натальлі Пяткевіч, старшыні КДБ Сцяпана Сухарэнкі, старшыні Савета бяспекі Віктара Шэймана, старшыні Цэнтравыбаркаму Лідзіі Ярмошынай.

Міністэрства замежных спраў Беларусі ў адказ прапанавала пералічыць усе знойдзеныя актывы на патрэбы шэраговых амерыканцаў.

Але сьмех сьмехам, а пытанне ў іншым. Каб ня сталіся гэтыя захады амерыканскай адміністрацыі стрэлам у малако. Няўжо беларускія найвышэйшыя чыноўнікі і праўда такія дурныя, што трымаюць рахункі на сваё імя ў банках ЗША. Альбо ўсё-ж іх грошы ляжаць у банках прыязных да Беларусі краінаў?

Навіна футбалу

Форвард футбольнай зборнай Беларусі Віталь Кутузаў новы сезон распачне ў італьяскім клубе “Парма”. Пры канцы чэрвеня пармэзанцы выкупілі беларуса ў генуэзскай “Сампдоры” і “Міляна”, якім ён належыў адначасова. У “Парме”, якая ў мінулым сезоне заняла 11-е выніковае месца, Віталь мусіць правесці тры сезоны.

Раней беларускі футбаліст выступіў за “Мілян”, куды пераехаў з барысаўскага БАТЭ, “Авэліна” (дывізіён “В”), а таксама партугальскай “Спортынг”.

Традыцыйна чэмпіянат у італьяскай сэрыі “А” пачынаецца ў апошні ўік-энд жніўня. Але гэтым разам можа быць перанесены на познейшы тэрмін праз судовое разьбіральніцтва наконт дамоўных матчаў.

Уласны карэспандэнт

Я яшчэ ў пошуку (інтэрвію)

Юлія Вінакурава-Шатэрнік нарадзілася ў 1982 годзе ў Менску, у сям'і вядомага скульптара й мастака Алеся Шатэрніка. У 2004 годзе скончыла мастацкі факультэт Беларускага Дзяржаўнага ўніверсітэту культуры. Апрача жывапісу, захапляецца працай з калажам, ткацтвам і вышыўкай.

Творы Юліі Вінакуравай-Шатэрнік выстаўляліся ў Беларускім Нацыянальным Палацы культуры, Музеі рускага сучаснага мастацтва Аляксандра Глэйзера ў Джэрзі-Сіці (Нью Джэрзі), International Stella Gallery (Парыж), Nectar Gallery (Лонг-Айленд), Vanderplas Gallery (Нью Ёрк) і інш. Шмат якія працы захоўваюцца ў прыватных калекцыях у розных краінах сьвету.

1 чэрвеня сёлета, у месцы Рыджвуд (Нью Джэрзі) у Рыджвудзкай публічнай бібліятэцы адчынілася першая пэрсанальная выстава мастачкі. Гэтая падзея сталася падставай для гутаркі паміж Юліяй Вінакуравай-Шатэрнік і **Сержуком Сокалавым-Воюшам**.



— Наўрад ці ёсьць у Беларусі мастакоўская сям'я, у якой дзеці цураюцца пэндзялі ці алоўка. Зразумела, ня ўсе яны вырастаюць у самастойных прафэсійных творцаў, і далёка ня ўсе ў 24 гады могуць пахваліцца гэткай геаграфічна шырокай прысутнасьцю ва ўсясьветным мастацкім працэсе. На тое трэба адпаведныя ўмовы, драбчак шанцаваньня, але, перад усім, своечасова заўважаны й разьвіты талент. Як-жа ўсё пачыналася? Які твой першы ўспамін пра ўласную творчасць?

— Зь дзяцінства любіла маляваць (пераважна алоўкамі й гуашшу) а таксама рабіць маленькія скульптурныя кампазыцыі з плястыліну (кветкі, грыбы, хатнія жывёлы). У майго бацькі была майстэрня на Дзімітрава, і я выразна памятаю, як ён часта браў мяне й маю сяброўку Машку (яна цяпер таксама мастачка, скончыла Акадэмію Мастацтваў як мастак-мадэльер) з сабою ў майстэрню, і мы ляпілі маленькія плястылінавыя скульптуркі. Памятаю таксама, як спрабавала дапамагчы бацьку ў ягонай працы (падкарэктаваць нос, лоб ці вочы ў ягоных барэльефах). Але асаблівае захапленне мела да стварэньня апраўкі для лялек і самых лялек, што, дарэчы, атрымлівалася досыць добра.

З трынаццаці гадоў я пачала хадзіць у гурток мадэляваньня й канструяваньня адзеньня, у якім займалася чатыры гады й нават атрымала сэртыфікат. Там мы стваралі, шылі, а потым самыя паказвалі зробленае адзеньне на розных конкурсах... Гэта

адзін з найлепшых успамінаў на ўсё жыццё...

Мой бацька быў зацікаўлены ў тым, каб я займалася мастацтвам. Ён бачыў ўва мне імкненьне да творчасці, бачыў талент, разумеў, што па характару мне вельмі пасуе прафэсія мастачкі. У выніку мы вырашылі, што я буду паступаць ва ўніверсітэт культуры на факультэт дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва. Нажаль, я не была дастаткова прафэсійна падрыхтаваная (малюнак, жывапіс) каб паступіць у Акадэмію Мастацтваў, а вось для ўніверсітэту культуры бацька падрыхтаваў мяне ня кепска. І вось на працягу пяці гадоў я прафэсійна вивучала ткацтва, вышываньне, а таксама жывапіс, малюнак, кампазыцыю, дызайн...

— Калі ты ўжо закранула асобу бацькі, варта было-б сказаць шырэй пра ягонае месца на тваім мастакоўскім шляху...

— На маім мастакоўскім шляху творчасць і асоба бацькі займае самае галоўнае месца. Папершае, я перакананая, што талент маляваць у мяне — ад яго. Мой бацька вельмі таленавіты. Апрача скульптуры, якой ён шмат гадоў займаецца прафэсійна, апошнія 15 гадоў у ягонай творчасці знайшлі сваё месца напісаныя алейнымі фарбамі карціны, а таксама вершы ды імпрэсіі. Іх, пад назвай "Сонцакрыж", можна пачытаць у сьвежым нумары часопісу "Arche".

Бацькавы творы заўсёды ўражвалі мяне. Ён вельмі добра адчувае колер і гармонію шматколернасьці. Тон ягоных карцінаў пераважна пастэльны. Калі я гляджу на ягоныя імпрэсіяністычныя краявіды нашай Бацькаўшчыны, я адчуваю цёплую, спакой, а самае галоўнае — яны натхняюць мяне, клічуць да пэндзялі, да працы.

Я атрымала мастацкую адукацыю ў Беларускім ўніверсітэце культуры, але ўздзеянне майго бацькі дапамагае авалодаваць сакрэтамі выяўленчага мастацтва.

Вядома, на станаўленьне мяне як мастачкі, паўплывала таксама й тое, што бацька часта браў мяне на адкрыццё выставаў, пленэры, мастацкія тусюкі...

Можна скончыць якую заўгодна мастацкую навучальную ўстанову, можна самому гадамі спасцігаць сакрэты выяўленчага мастацтва й часту знаходзіць даўно знойдзеныя Амэрыкі, а можна мець побач майстра, які словам і творчасцю дапамагае авалодаць згаданымі ўжо сакрэтамі.

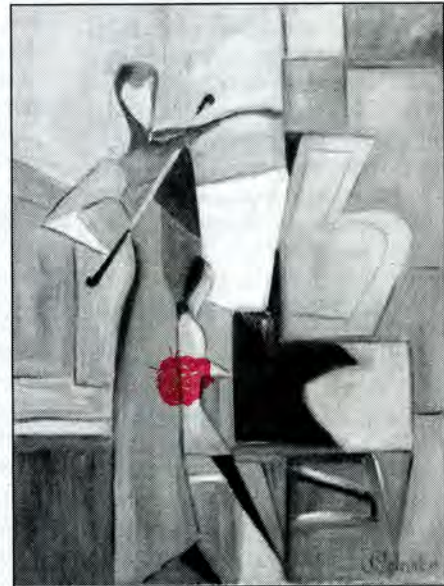
— Хто з мастакоў найбольш ураджаў раней, і хто цяпер? Чаму?

— Найбольш мяне ўраджае Беларускае мастацтва. У нас ёсьць лецішча, якое знаходзіцца ў найпрыгажэйшым месцы краіны — у вёсцы Вайшхуны, што на Бялітых азёрах, там, дзе мяжуюць Менская й Віцебская вобласці. Гэта вёска знакамітая беларускімі мастакамі, такімі як Сулкоўскі, Маркавец, Баталёнак, Назарчук, Шатэрнік. Зразумела, мастакі заўсёды збіраліся, абмяркоўвалі свае творы, эцюды, і мяне вельмі ўражвалі тыя чужоўныя працы з краявідамі нашых Бялітых азёраў. Таксама мяне захапляе талент нашага вядомага мастака, старэйня суполкі "Пагоня" і добрага сябра майго бацькі Алеся Марачкіна. Алесь — чужоўны шматпрофільны мастак. Ён працуе ў

нам. Люблю экспэрыментаваць у форме: пісаць ці пастозна-вялікім мазком, адначасна выяўляючы рытмы, формы і фактуры рэчы, ці лірычным, пастэльным колерам, стараючыся не губляць гармоніі. Вельмі важна ў жывапісе, каб колер узаемадзейнічаў і ў гэтым мне дапамагла Беларускае школа, мае настаўнікі па жывапісу і кампазыцыі, за што я ім вельмі ўдзячная. А мая цяга да імпрэсіі — гэта, вядома-ж, ад бацькі.

— А што ты думаеш пра вольную творчасць у сённяшняй Беларусі? Як мастакі твайго тыпу адчуваюць і разумеюць волю й няволю ў мастацтве?

— Воля ў мастацтве існавала заўсёды. Галоўнае, каб мастак быў вольны духам, і тады ніякія абмежаванні на яго не паўплываюць. Мастацтва — гэта ўнутраннае жыццё чалавека, ягоны сьветагляд, ягонае стаўленьне да падзеяў, ягоная духоўнасьць. Вось-жа гэты ягоны ўнутранны сьвет і ўплывае на ягоную творчасць.



— А чым адрозніваецца працэс арганізацыі выставы ў Беларусі ад таго-ж самага працэсу ў іншых краінах?

— Працэс арганізацыі выставы ў Беларусі й за мяжой падобны тым, што як дома, так і тут існуюць калектыўныя, тэматычныя, пэрсанальныя, канцэптуальныя выставы. Але ў Амэрыцы: мастак вольны ў сваіх думках і вызначаньнях, у сваёй мастацкай дзейнасці, што не заўсёды ёсьць у Беларусі.

Тут вельмі шмат мастакоў, і прадаць свае працы зусім ня проста, павінна быць рэклама, раскрутка... І ўсё-ж тут мастацтва запатрабавана больш, Магчыма таму, што тут больш матэрыяльна забяспечаных людзей.

У Беларусі зрабіць пэрсанальную выставу складаней. Гэта звязана й зь невялікай колькасьцю залаў і з матэрыяльным станам наведнікаў. Таму беларускія мастакі імкнуцца выстаўляцца за мяжой, асабліва моладзь. Вельмі ня кепска выстаўляюцца ў Эўропе маладыя мастакі, якія толькі атрымалі вышэйшую мастацкую адукацыю. Можна выстаўляцца ў бібліятэках.

— А ці малюеш ты карціны на замову?

— Я маю ўсё... У любым стылі. А яшчэ вучу маляваць іншых. Прыкладам, цяпер у мяне вучыцца малюнку й жывапісу дзесяцігадовая дзяўчынка.

На заканчэньне нашай размовы я папрасіў Юлю згадаць які-небудзь цікавы выпадак з мастакоўскага жыцця. У выніку атрымаўся абразок, які мая суразмоўніца назвала:

Адным словам мастакі

Гады са тры таму мы, гэта значыць я з мужам Алесем і мой бацька, удзельнічалі ў пленэры, прысьвечаным Язэпу Драздовічу. Справа была на вялікім Богінскім возеры, што на Браслаўшчыне.

Мы з Алесем крыху спацьніліся, але затое прыехалі падрыхтаванымі як мае быць, сур'ёзна: мелі вялікі намёт, рыбацкія прылады для падводнага

Заканчэньне на бач. 8



розных жанрах жывапісу, графіцы. Ягоная творчасць вылучаецца асацыятыўна-алегарычным мысьленьнем, асэнсаваннем беларускай гісторыі і традыцыі. Усё гэта ня толькі ўраджае мяне, але й натхняе на стварэньне сваіх уласных твораў.

— Згаданыя табою мастакі належаць да розных мастацкіх плыняў, розных школаў. А да якой школы сябе адносіш ты?

— Я яшчэ ў пошуку. Мне падабаюцца розныя стылі: імпрэсія, мадэрн, абстракцыя, клясычныя нацюрморты. Стылі ў мяне ўзаемадзейнічаюць: магу злучаць іх, напрыклад, імпрэсію з мадэр-

— 31 чэрвеня зачынілася твая пэрсанальная выстава ў Рыджвудзе. Якія працы пабачылі там наведнікі?

— Выстава складалася з 22 твораў. Гэта характэрныя для мяне працы: імпрэсіяністычныя алейныя нацюрморты й фігуратыўныя (таксама алейныя) кампазыцыі ў стылі мадэрн, якімі так багатае амэрыканскае мастацтва. Зрэшты, ня будзем забывацца, што ў разьвіццё сучаснага выяўленчага мастацтва наагул, і амэрыканскага ў прыватнасьці, значны ўнёсак зрабілі мастакі знакамітай "віцебскай школы", такія як Марк Шагал ды Казімер Малевіч.



Весткі й Паведамленьні

нью ёркаўскага аддзелу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання
Viestki j Paviedamlenni

Belarusan American Association, Inc.

✉ 166-34 Gothic Drive, Jamaica, N.Y. 11432 Сусьветнае сеціва: www.baza-belarus.org № 7 (486)

Чэрвеньскі сход аддзелу БАЗА ў Нью Ёрку

У грамадзкім памешканьні пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага 11 чэрвеня 2006 году адбыўся чарговы чэрвеньскі сход Нью Ёрскага аддзелу БАЗА. Напачатку старшыня аддзелу Віталь Зайка паведаміў пра надыходзячы Марш Паняволеных Народаў у ліпені, даў кароткі агляд падзеяў у Беларусі за мінулы месяц. Ён узгадаў, у прыватнасьці, галадоўку сяброў “Маладога фронту” у Менску, Салігорску й шэрагу іншых мясцінаў супраць пераследу й арыштаў рэжымам Лукашэнкі сяброў гэтай арганізацыі. Непаўнагодныя сябры “Маладога Фронту” выйшлі з галадоўкі пасля размоваў з А. Мілінкевічам, які адведаў галадоўчых. Наагул моладзь працягвае быць актыўнай, праз яднаньне, правядзеньне флэш-мобаў, распаўсюд інфармацыі.

Характэрнай навіной напярэдадні далейшых перамоваў пра энэрганосьбіты з Расеяй ёсьць заява дыктатара Лукашэнкі пра тое, што Беларусь, як суверэнная дзяржава, пры любых умовах ня ўвойдзе ў склад Расейскай Фэдэрацыі. Улады Беларусі заявілі пра зацьверджаньне сьпісу асобаў з краінаў вольнага сьвету, якім забараняецца ўезд у Беларусь, у адказ на забарону ўезду ў краіны Эўропы й Амэрыкі для вышэйшага чынавенства рэжымі Лукашэнкі. Цікава, што сам сьпіс апублікаваны ня будзе, што робіць магчымай забарону на ўезд для любой асобы, якую ўлады Беларусі палічаць “непажаданай”.

Далей прамоўца ўзгадаў становішча ў шэрагах апазыцыі й заклікі да правядзеньня новага Кангрэсу дэмакратычных сілаў. Працягваюцца манэўры рэжымі па “ўтай-

маваньні” апазыцыйных партыяў: вэтэраны абедзвух кампартыяў ў Беларусі, апазыцыйнай (ПКБ) і пра-лукашэнкаўскай (КПБ) выступілі за правядзеньне аб’яднанага зьезду на плятформе КПБ. У надыходзячым ліпені месяцы ў Санкт-Пецярбургу адбудзецца сустрэча на вышэйшым узроўні кіраўнікоў краінаў “вялікай васьмёркі”, у якую ўваходзяць 7 найуплывовейшых краінаў сьвету, а таксама Расея. Дзеля далейшага руху Расеі ў бок, адваротны дэмакратыі, і ейнай падтрымкі рэжымі Лукашэнкі ды іншых антыдэмакратычных рэжымі, амэрыканскія палітыкі й уплывовыя журналісты заклікаюць прэзыдэнта Буша ўстрымацца ад удзелу ў сустрэчы ў расейскім Санкт-Пецярбургу.

Затым слова ўзяў беларускі студэнт у Амэрыцы Яўген Вайткевіч. Ён падзяліўся ўражаньнямі пра сваё нядаўняе наведваньне Беларусі, пра сустрэчы з прадстаўнікамі апазыцыйных і праваабарончых арганізацыяў. Агульнае ўражаньне — у людзей няма ранейшай аб’якласьці, ёсьць абурэньне сваёй рэжымі, прага пераменаў. Моладзь пачынае разумець, што дзеля забесьпячэньня ўласнай будучыні нельга жыць далей так, як жывуць іхныя бацькі. Шмат хто выказвае непакой і абурэньне станам беларускай мовы. Актыўна праводзяцца маладзёвыя акцыі; выглядае, што новыя і новыя сілы паўстаюць на барацьбу з рэжымам, за годнае жыцьцё, дэмакратыю й свабоду. Моладзь актыўна падтрымлівае гурты, што не запляміліся падтрымкай рэжымі, што бяруць удзел у фэстах “Басовішча”. Знаёмыя бізнэсмэны ў Бе-

ларусі кажуць, што няпэўныя сваёй будучыні, ніхто ня ведае, калі й у які бок павернецца заканадаўства, і пачнецца новы наступ на прадпрымальніцтва.

Падчас сустрэчаў у Беларусі выказвалася думка, што Амэрыка больш, чым Эўропа ці Расея, зацікаўленая ў аднаўленьні свабоды й дэмакратыі ў Беларусі. Таму, на думку прамоўцы, кожны з нас, хто мае нейкую магчымасьць данесьці інфармацыю пра Беларусь да амэрыканскай грамадзкасьці, праводзіць акцыі ў падтрымку дэмакратыі ў Беларусі — мусіць гэта рабіць. Як прыклад прамоўца назваў сваё дзеяньні па збору подпісаў у падтрымку Беларусі сярод амэрыканскіх студэнтаў-юрыстаў, артыкулы пра Беларусь для Амэрыканскай асацыяцыі юрыстаў. “Чым больш у Амэрыцы будучы ведаць пра Беларусь, тым больш стануць звяртацца на яе ўвагу, больш дапамагаць у змаганьні за свабоду й незалежнасьць”.

Прамоўца адказаў на пытаньні слухачоў.

З сваімі заўвагамі па тэме выступу да прысутных звярнулася счн. Гражына Залеўская.

Затым да прысутных з паведамленьнем аб правядзеньні свята Купальля звярнулася сакратар аддзелу БАЗА спн. Валянціна Якімовіч. Яна пайнфармавала пра час і месца святаваньня і заклікала жадаючых навучыцца беларускіх народных сьпеваў і тых, хто наагул хацелі-б сьпяваць, сабрацца разам і арганізавацца.

Напрыканцы сходу прагучэлі аб’явы й паведамленьні. Пасьля сходу прайшло паседжаньне ўправы аддзелу.

Віталь ЗАЙКА

Жыць для Беларусі

Гісторыю спраў вялікіх твораць людзі, якіх у нетрах узгадаваў народ.
Былі мы ад вякоў, мы ёсьць. Мы будзем, на спадчыне дзядоў сваіх — крывіцкі род!

Л. Геніюш «Даўніна»

У грамадзкай залі сабору Сьв. К. Тураўскага ў Брукліне 4 чэрвеня адбылася імпрэза, прысьвечаная сьлінай беларускай паэтыцы-патрыётцы Ларысе Геніюш. Арганізатарамі выступілі культурна-асьветніцкая фундацыя Орс-Романо і маладзёвая арганізацыя БАЗА.

Уплаты дасылайце на адрас:

Sergei Petrovich
115 Ave. S apt. 9
Brooklyn, NY 11223

Чэкі выпісвайце на
Belarusan American Association.

Адкрыла сустрэчу і прэзентавала яе праграму спн. Алла Орс-Романо.

З уступным словам звярнуўся да прысутных др. Вітаўт Кіпель, старшыня Беларускага Інстытуту Навукі й Мастацтва. Пачаў ён не адразу з асобы паэткі, а намаляваў слухачам, сярод якіх была пераважна моладзь, малюнак той эпохі, у якой жыла Ларыса Геніюш. Выступоўца зрабіў гэта праз расповед аб уласным жыцьці. Народжаны ў Менску ў 1927 годзе, ужо ў 1932 ён з бацькамі быў высланы сталінскімі ўладамі ў Арол. Так-жа нялюдка абыйшлася чужынская беларусам улада зь сем’яй дзясяткаў тысяч беларускіх патрыётаў з мэтай зламаць, вынішчыць іх беларускасьць, зрабіць усіх аднолькавымі савецкімі грамадзянамі. У час вайны Кіпель пашчасыліся выравацца на Запад.

Кожная эпоха давала Беларусі герояў. Такімі былі Францішак Скарына, Леў Сапега, Кастусь Каліноўскі. Ларыса Геніюш

стаіць у іх шэрагу. Яна здолела вытрымаць ціск савецкай улады і стаць адной зь нямногіх беларускіх дысідэнтаў. Чаму-ж улады спрабавалі яе знішчыць? Шмат у чым тлумачэньне палягае ў сытуацыі, якая склалася ў тую гаду. Пасьля таго, як Рыская дамова падзяліла Беларусь паміж скупнымі суседзямі, беларускае адраджэньне працягвалася ў Латвіі, Польшчы, БССР. І ў тых умовах у беларусаў застаўся толькі адзін цэнтар, які рэпрэзэнтаваў іх на міжнародным узроўні, бо астатнія дзейнічалі ў мясцовым маштабе. Гэтым цэнтрам была Рада БНР у Празе.

Першым прэзыдэнтам БНР быў Пётра Крычэўскі (да 1929 г.), другім — Васіль Захарка (да 1943 г.). перад сьмерцю В. Захарка перадаў архівы БНР на захаваньне Ларысе Геніюш і Міколу Абрамчыку.

Пасьля вайны палітычныя цэнтры Беларусі былі рассяяваныя. У Празе незаконна, бо яна ніколі не была грамадзянкай СССР, арыштавалі і выдалі савецкім уладам Ларысу Геніюш. Тыя выслалі змагарку ў канцлягер. Але і гэта яе не зламала, і грамадзянства СССР яна так ніколі і не прыняла!

Пасьля з рэфэратам аб біяграфіі Ларысы Геніюш на тэму “Вера, сям’я, зямля” выступіла Каця Рэзынікава. Яна выказала думку аб тым, што сучасныя ўлады Беларусі ідуць тым-жа кірункам, што і савецкія — замоўчваюць спадчыну Ларысы Геніюш і сьведама фальсыфікуюць беларускую гісторыю. Спн. Рэзынікава засяродзіла ўвагу на асабістым аспэктзе жыцьця паэткі: унучка прыгонных сялянаў, яна выдатна разумела памкненьні свайго народу. Як жанчына магла вытрымаць столькі выпрабаваньняў? Адказ можна знайсці ў яе лістах. Вера ў Бога — тое, што давала ёй моц ў супрацьстаяньні жыцьцёвым выпрабаваньням!

Далей адбылося чытаньне вершаў паэткі. Спн. Валя Якімовіч прачытала верш

“Страх”, а сп. Андрэй Чыж дэкламаваў напамяць верш “Зубры”, чым выклікаў гучныя воплескі прысутных.

Паэт Сяржук Сокалаў-Воюш у сваім выступе падзяліўся ўражаньнямі ад наведваньня дома паэткі. Пасьля вызваленьня з лягеру Л. Геніюш жыла ў Зэльве, на радзіме мужа. Жыла вельмі бедна, і госьці, якія прыяжджалі, стараліся прывезьці больш ежы, каб нешта засталася ў хаце пасьля іх візыту, але і каб не пакрыўдзіць гордую жанчыну. Другая палова хаты, дзе жыла пяснярка, відавочна, належала тым, каго прыставілі да яе з мэтай сачыць. У такіх умовах яна жыла.

Сп. Антон Шукелойць — Старшыня Галоўнай Управы БАЗА выказаў сваё бачаньне асобы паэткі. У гісторыі ёсьць людзі, якія назаўсёды ўпісалі туды сваё імя. Вельмі часта такія выбітныя асобы жывуць зусім непрыкметна. Лазячы між балот цяжка быць чыстым. Многія палітыкі запэчкаліся. Геніюш — не заплямілася. Перажыла некалькі акупацыяў, не здрадзіла праваслаўю, захавалася ад немцаў, не ўступіла ў саюз пісьменьнікаў, куды запрашаў яе М. Танк! На магілах такіх герояў трэба прысягаць на вернасьць Беларусі!

З эмацыйным успамінам звярнуўся да прысутных сп. Барыс Данілюк — сакратар кансісторыі БАПЦ. Ён бачыў паэтку жывую і маладую на II-м Усебеларускім кангрэсе, дзе ён быў адным з дэлегатаў. Доля ўшчодралі сп. Данілюка змаганьнем разам з Янкам Геніюшам. Так з выдатнымі змагарамі поруч заўсёды стаялі іх жонкі і мужы. “І мы ня ведаем, ці атрымалася-б з Ларысы Міклашэвіч тая паэтка, якую мы ўсе шануем, каб не яе муж!”

Падсумоўваючы трэба адзначыць, што сустрэча атрымалася! Заплянавана працягнуць ушанаваньне сьветлай памяці Герояў Беларусі праз арганізацыю падобных мерапрыемстваў.

Мікалай ЦІМАШЭНКА

Уплаты ў нью ёрскі аддзел БАЗА. Ахвяраваньні й складкі:

А. Кіпель\$ 240
А. Астапчук30
І. Казлоўскі30
А. Міцкевіч30

Т. Міцкевіч30
Т. Піліповіч30

Шчыры дзякуй!

Увага! Наступны сход

нью ёркскага аддзелу БАЗА адбудзецца ў нядзелю,
9 ліпеня 2006 году ў грамадзкай залі пры
Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага па адрасу:
401 Atlantic Avenue ў Брукліне
Пачатак сходу апаўдні. Запрашаем усіх жадаючых.

Нашая фанатэка

“СТАРЫ ОЛЬСА”:
мы чуем рэха слаўных перамог!

Гурт “Стары Ольса” сёння займае вядучае месца на беларускай мэдыявальнай сцэне. Бо музыкі ня толькі стала граюць пасьпяховыя канцэрты па Беларусі, але і прадстаўляюць старажытную музыку нашай краіны за мяжой, выкарыстоўваюць новыя мэтады для прапаганды нацыянальнай гісторыі ў маладзёвым асяроддзі (“Сярэднявечныя дыскатэкі”), удасканальваюцца як выканаўцы і як дасьледчыкі беларускай музычнай даўніны.

“Стары Ольса” — рэкардсман па колькасьці пабочных праектаў, якія стварылі ягоныя ўдзельнікі. Так, разам са “Старым Ольсам” на фэстах і канцэртных пляцоўках цяпер працуе тэатар сярэднявечных мініятураў “Яварына”. Музыкі “Старога Ольсы” Алесь Чумакоў і Андрэй Апановіч зьяўляюцца ініцыятарамі стварэньня такіх, ужо вядомых сярод аматараў старажытнай музыкі гуртоў, як “Келіх кола” (удзельнікі займаюцца адраджэньнем беларускіх гуслярскіх традыцыяў) і “Ліцьвін Троль”, што выконваюць экспрэсыўныя сярэднявечныя беларускія і эўрапейскія мэлэды пад беларускую дуду і баявыя бубны...Былая фляйтыстка “Старога Ольсы” Кацярына Радзівілава цяпер працуе з маладым гуртом сярэднявечнай музыкі “Вайдэлот”. Дзейнічае пры гурце і свая выдатная майстэрня па вытворчасьці і рэканструкцыі старажытнага музычнага інструмэнтарыя. Для слухачоў-жа галоўнае, што “Стары Ольса” кожны год выдае па значнаму альбому, якія, па добрай завяздзёнцы, адразу становіцца набыткам сучаснай беларускай культуры, абмяркоўваюцца ў асяродках адмыслоўцаў і слухачоў, часцяком зьяўляюцца нагодаю для дыскусій пра шляхі рэканструкцыі беларускай музычнай даўніны. Ёсьць у дыскаграфіі гурта і арыгінальныя літаратурна-музычныя кампазыцыі, відэакліпы і відэастужкі...

Уся гэтая разнастайная і актыўная дзейнасьць “Старога Ольсы” на беларускай мэдыявальнай сцэне дазваляе лідэру гурта Зміцеру Сасноўскаму і ягоным сябрам адкрываць сваім прыхільнікам усё значнейшыя плясты нацыянальнай музычнай спадчыны, вяртаць у нацыянальны кантэкст тое, што па праву нашчадкаў славы і традыцыяў Вялікага Княства Літоўскага належыць беларусам. Пры гэтым, музыкі застаюцца прыхільнікамі вяртаньня і таго, што можна ад-

несці да “папулярнай” сярэднявечнай музыкі — музыкі для вулічных скокаў, прыдворнага танчання і застольных сьпеваў. Цікава, што пасля чарговага танцавальнага альбому “Стары Ольса” амаль заўсёды выдае грунтоўную музычную энцыклапэдыю з адраджанымі сярэднявечнымі творамі беларускага ці эўрапейскага паходжаньня. Гэтую тэндэнцыю можна прасачыць, калі прааналізаваць дыскаграфію гурта, якая, дарэчы, складае ўжо восем паўнафарматных дыскаў. Вось і сёлета, пасля выхаду канцэртніка “Сярэднявечная дыскатэка” (2005 г.) зь беларускімі і эўрапейскімі танцавальнымі мэлэдыямі, музыкі ажыццявілі выданьне грунтоўнага альбому “Гераічны эпас. Сьпевы рыцараў і шляхты Вялікай Літвы”.

Зразумела, што па зьместу і музычнаму суправаджэньню гэтая кружэлка моцна розніцца ад папярэдняга альбому “Старога Ольсы”, таму што на ейных трэках наноў загучалі жорсткія, суровыя, крываваыя па-сутнасьці вайсковыя і рыцарскія баляды, песні і, пакладзеныя на фальклёрныя мэлэды, урыўкі зь летапісаў ці творы сярэднявечных паэтаў-рыцараў. Лексыка гэтых песень адпаведная: “як жывёл рубалі”, “на ражон узнялі”, “нашы колюць, рэжуць, б’юць, волю зброі даўшы”, “кроў хлюпоча, ліецца па траве сплывае”, “усіх забівалі, а не фольговалі” (зн. ня бралі ў палон)...

Нам-жа, сёння трэба зразумець тыя крываваыя рэаліі, што былі неад’емнаю часткаю сярэднявечных войнаў. Адпаведная эпосе жорсткасьць не магла ня быць не адлюстраваная ў ваенных і рыцарскіх песнях і балядах. Адначасова, гэтыя творы даюць нам рэальныя прыклады высакароднай рыцарскай мужнасьці нашых продкаў, баронячых сваю зямлю ад захопнікаў усіх масьцей. Нагадаць пра стаічны гераізм продкаў з дапамогаю музычных помнікаў мінулых часоў і стала пасылам альбому “Гераічны эпас. Сьпевы рыцараў і шляхты Вялікай Літвы” да сучасных слухачоў.

Альбом распачынаецца вельмі ўзнёслым “Словам пахвальным Георгію” ў выкананьні Зміцера Сасноўскага, якое зьяўляецца сваеасаблівым intra да ўсёй праграмы. А вось наступная песня “Падымалісь чорны хмары...” (Абарона Крычава) распавядае пра трагічны падзеі, звязаныя з набегамі крымскіх татар на беларускія землі. Зь яе радкоў можна зразумець, што захопнікі рэгулярна атрымлівалі ў каршэль, як гэта адбылося падчас абароны Крычава.

Сапраўдная ярліна новага альбому — адраджаны вайсковы духоўны гімн “Песнь о велебной девице панне Марии” ці “Багародзіца”. Услухоўваючыся ў старажытныя словы гімна-малітвы, быццам чуеш галасы тых вояў

ВКЛ, якія клянуцца аддаць жыцьцё за волю Бацькаўшчыны і рыхтуюцца ў той момант да бітвы. Хоць мэлэды “Багародзіцы” можа падацца манатоннай, музыкам удаецца перадаць рыцарскую адданасьць тых, хто ішоў на бой з драпежным ворагам, прыхільнасьць продкаў хрысьціянскім ідэалам і іх унутраны спакой перад абліччам сьмерці. Хоцца адразу адзначыць вельмі тонкую працу Зміцера Сасноўскага, як сьпевака і дэкламатара тых ці іншых тэкстаў, якія гучаць у асноўным на старабеларускай мове. Зміцер віртуозна іх інтэрпрэтуе, ставіць сэсавыя акцэнтны ў залежнасьці ад мэлядычнай лініі таго ці іншага твору, укладае адпаведную сэнсу твору інтанацыю.



Асабліваю цікавасьць для слухачоў, безумоўна, складзе кампазыцыя “Грунвальдская бітва 1410 г.”, што створаная на словы Мацея Стрыйкоўскага паводле “Хронікі польскай, літоўскай, жамойцкай і ўсёе Русі” (1582). Выконваецца яна Зміцерам Сасноўскім у жанры гуслярскай баляды, у перакладзе А. Дзітрыха. У камэнтажах да дыску можна прачытаць, што твор у арыгінале завецца “Пра слаўную вайну і слаўную бітву Ягайлы і Вітаўта з прускімі крыжакамі і князямі Нямецкага рэйху (!) ў 1410 годзе.” Баляда мае вельмі яскравае кампазыцыйнае разьвіцьцё. З. Сасноўскі, услед за М. Стрыйкоўскім, імкнецца перадаць крывавасьць змаганьня, драматызм пераломнага моманту ў бітве, а потым — бязьлітаснае вынішчэньне пераможанага ворага і радасьць народаў Літвы і Польшчы з нагоды перамогі пад Грунвальдам.

Панегэрычную частку новага альбому “Старога Ольсы” распачынае “Пахвала Вітаўту”, у якой узьнёслым паэтычным словам намаляваныя вельмі яскравыя гістарычныя акалічнасьці з жыцьця і дзейнасьці манарха Вялікага Княства Літоўскага, праслаўляецца ягоная дзяржаўная мудрасць. Гэтую тэматыку

працягвае “Пахвала гетману Астрожскаму”, у якой ананімны аўтар ухваляе мужнасьць і вайсковы талент Астрожскага і адначае, што ён мае права быць “прыраўняны велікім, храбрым рыцэрэм слаўнага града Родаса...”

Тэматыка войнаў паміж ВКЛ і Масковіяй (1512-1522 г.) адлюстроўваецца вершаванай апоэскай “Аршанская бітва” (словы М. Стрыйкоўскага, пераклад А. Дзітрыха), што пакладзена на матыў вядомай у Беларусі і ў Эўропе народнай песні “Куды едзеш, Рамане”. Гэты твор — рэканструкцыя нашай музычнай спадчыны па прынцыпу: “так гэта магло гучаць у тыя гады.” Для дасягненьня тэматычнай пераёмнасьці з папярэдняй тэмай,

палітры згаданага твору. Такім-жа мэтадам адраджана і яшчэ некалькі кампазыцыяў на рыцарскую тэматыку: “У каралеўскім войску”, “Рэвель”, “Сьпявалі ўланы...” (мэлэды і словы паводле фальклёру), “Песнь Монарша Вечнаму” (Тэкст узяты зь “Дзесяцігадовай аповесці ваенных спраў князя Крыштафа Радзівіла”, а мэлэды — зь “Piesni Chwal Boskich” Яна Зарэмбы 1558 г.) і іншы.

Акалічнасьці “замежных вайсковых апэрацыяў” ваяроў ВКЛ можна ўзнавіць паводле “Песні аб Будзіне”, калі нашыя продкі ў складзе “кааліцыйных сілаў” удзельнічалі ў вызваленьні часткі Будапешту — Буды-Будзіна ад туркаў. Зноў-жа апісваецца жорсткасьць, лютасьць да ворагаў. Аніякай паліткарэктнасьці тут і не чуваць! Толькі жорсткі гук колавай ліры надае драматызму крываваму апаведу.

Вядомы дасьледчык беларускага фальклёру Л. Салавей лічыць, што трагічны падзеі, якія былі апісаныя ў Хроніцы Марціна Бельскага (16 ст.), натхнілі невядомага народнага аўтара на стварэньне баляды “Рыцар Байда” (Пазаабрадавая паэзія. Мн., 2002). Вэрсыю гэтай баляды і выконвае гурт “Стары Ольса” ў завяршэньні праграмы новага альбому. У ёй апавядаецца, як мужны рыцар Байда помсьціць турэцкаму цару забойствам не за свае пакуты, а за тое, што цар намаўляў яго здрадзіць, за абражаную рыцарскую годнасьць, за ганебны спосаб пакараньня — праз падвешваньне за рэбрыну. Бо Байда — рыцар, якому вельмі важна пасьлядоўна, да апошняга імгненьня жыцьця, падпарадкоўвацца рыцарскаму кодэксу гонару:

*Лучшэ цар табе было галаву
Галаву с плеч Байдавых зьняці;
І па Байдавай рыцара сьмерці
Ды з гармат ды з гармат страляці!*

Калі загучаць апошнія акорды гэтай баляды, то зацікаўлены слухач не адчуе стомы ад даволі складнай гістарычнай і музычнай канвы альбому. Бо ня можа сямляць тое, што вяртае нам гістарычную памяць, наталіе нашую прагу да вывучэньня невядомага ў гісторыі нашага народу.

Хоцца адзначыць, што новы альбом гурта “Стары Ольса” ня змог-бы дайсьці да слухачоў без падтрымкі шаноўных дарадцаў, у тым ліку і спадарыні Ірэны Каляда-Сьмірноў, а таксама, кіраўніцтва Дабрачыннага фонду “Chairperson of the Charity Fund Ethnic Voice of America” (USA). Добрыя намеры заўсёды вяртаюцца да людзей добрымі справам!

Анатоль МЯЛЬГУЙ,
музычны аналітык
Фота аўтара.

**Вышэй рэцэнзаваны СД
можна замовіць у рэдакцыі “Беларуса” даслаўшы
чэк на \$12.**

Беларускія магілы ў Джорданвіле

Свята-Троіцкі манастыр у Джорданвіле, штат Нью Ёрк, непадалёку ад мяжы з Канадаю, - месца паломніцтва расейскіх праваслаўных вернікаў: тут знаходзіцца рэзідэнцыя першагераха РПЗЦ Мітрапаліта Лаўра, тут месціцца сямінарыя. Але ў гэтым цэнтры расейскага праваслаўя за мяжою ёсць і дарагія беларусам магілы.



Самая вядомая, напэўна, магіла архіепіскапа Апанаса (Мартаса) (8.09.1904-3.10.1983), аўтара кнігі «Беларусь у гістарычным дзяржаўным і царкоўным жыцці» (Буэнас-Айрэс, 1966). Ягонаю постаццю й спадчынаю ўсё актыўней пачынаюць цікавіцца беларусісты: выдрукаваныя дзве працы з ягоных архіваў, «Матэрыялы да Гісторыі Праваслаўнай Беларускай Царквы» (Жыровіцы, 2004) і «На

ніве Хрыстовай» (Нью Ёрк-Менск-Варшава, 2005). Пісала пра яго й нашая газета (А. Юрг «Расейцы не датрымалі дагавору...». «Беларусь», № 491 снежань 2003 г.). Магіла Апанаса знаходзіцца каля самай царквы.

На сьвецкіх «новых» могілках знайшлі свой апошні прытулак беларускі пісьменьнік Уладзімер Сядура (Глыбінны)



(24.12.1910-14.05.1995) і ягоная жонка Ірына (13.07.1923-3.01.1998). Праўда, ні пра якую «беларускасьць» на магілах згадаць няма; паломнікі могуць толькі даведацца, што тут ляжыць «профессор літаратуры».

І мала хто ведае, што ў Джорданвіле ёсць яшчэ адна беларуская магіла - таксама каля царквы, на самым ушанаваным месцы. Гэта магіла заснавальніка манас-

тыра нашага земляка архімандрыта Панцеляймона (Ніжніка).

Пётра Ніжнік нарадзіўся 16.01.1895 г. у Рэчыцы у вялікай сялянскай сям'і. Калі яму споўнілася 18 гадоў, бацькі вырашылі ажаніць сына. Будучы сьвятар надта не хацеў заводзіць уласную сям'ю і, каб ня быць цяжарам бацькам, адпрасіўся ў Амэрыку: нямала ягоных знаёмых выпраўляліся за акіяна, адкуль, знайшоўшы працу, дасылалі грошы дахаты. Бацькі згадзіліся, адно маці прасіла: «Сынку, не згубі Бога».

У 1913 годзе 18-гадовы юнак ступіў на амэрыканскую зямлю. Знайшоў сабе працу - на цукровым заводзе ў прыгарадзе Чыкага. 1918 год стаўся пераломным у жыцці юнака: 18 красавіка ён паступае ў Ціханаўскі манастыр, заснаваны ў 1905 годзе архіепіскапам Паўночна-Амэрыканскім і Алеўцкім Ціханам. У 1920 годзе Пётра пастрыгаецца ў манах і яго высьвячаюць у іерадыяканы, а 10 красавіка 1921 году ў сан іераманаха.

Пра час архімандрыта Панцеляймона пазьней згадаў: «За дзесяць гадоў у Ціханаўскім манастыры я пабачыў, як ня проста жыць сапраўдным манаскім жыццём маладому манаху. І я пачаў задумляцца пра іншае месца. У гэтым мне дапамог айцец Іосіф, тады Іван Андрэевіч Колас, які быў рэгентам-псаломшчыкам у парафіі. Ён прыехаў да нас у манастыр пажыць - гэтак мы пазнаёміліся. Разам мы надумалі зарабіць троху грошай, каб набыць які кавалак зямлі. З гэтай мэтай я пайшоў працаваць на завод Сікорскага ў Стратфардзе. І ў 1928 годзе набылі зямлю, на якой сёння месціцца наш Свята-Троіцкі манастыр. Але мы працягвалі працаваць на заводзе, пакуль цалкам ня выплацілі пазыку. У 1930 годзе вясною пасяля Пасхі я пакінуў працу і прыехаў на сваю зямлю. Першым маім набыткам у гаспадарку быў імбрык».

Вясною 1935 году айцом Панцеляймонам і манахамі, што былі далучыліся да яго, была збудаваная царква ў гонар Троіцы, нарыхтаваны матэрыялы на дом з 16 келій, набылі карову й коней. Але на асьвячэньне царквы адбылося няшчасце: ад сьвечкі загарэлася царква, і ў лічаны імгненьні на вачох манахаў - згарэла. Трэба было пачынаць усё спачатку.



У сярэдзіне 40-х гадоў манахі цалкам разлічыліся з пазыкаю за зямлю, нават набылі дадатковую; узьвялі прыбудовы для кароў, займелі найсучаснейшы ліна-тып, друкарскі варштат. Айцец Панцеляймон хоць і не займеў адукацыі, аднак лічыў кнігадрукарскую працу вельмі важнаю; што праўда, рабіў гэта своесабіва: з розных кнігаў выдзіраў упадабаныя кавалкі і злучаў іх у адну новую. Ягоныя выданьні й сёння захоўваюцца ў манастыры.

Архімандрыт Панцеляймон пражыў доўгае жыццё і адышоў у 1984 годзе.

Л. Ю.

Купальне ў Нью Ёрку

Заканчэньне з бачыны 1

песні, гулялі ў традыцыйныя гульні. Валя Якімовіч так захапіла гэтым прысутных, што ўсе паставіліся да гэтага з надзвычайнай адказнасьцю і сур'ёзнасьцю. Як зачараваныя хадзілі мы вакол агню, пячучы, як і нашыя слаўныя продкі тысячагодзьдзі таму. Так мацавалася тая нябачная сувязь паміж мінулым і сучаснасьцю, у цьвёрдай хадзе вакол ачышчальнага жывога вогнішча нараджаліся новыя беларусы.

Ёсць сьвяты агульнанацыянальны, для нас гэта 25 Сакавіка, Дзень вайсковай славы 8 верасьня, Угодкі Слуцкага Збройнага Чыну, 27 жніўня - гэта сьвяты найноўшае гісторыі. Сьвяткуючы іх, мы дэманструем усьведамленьне ролі, якую гэтыя падзеі адыгралі ў лёсе нашай краіны. Купальне-ж - гэта традыцыйнае агульнанароднае сьвята, якое дайшло да



нас праз тасячагодзьдзі. І адзначаючы яго, мы дэманстравалі моцны духоўны і культурны падмурак, што закладзены ў аснову нашае нацыі.

Прыемна было, што вакол панавала чыстая беларуская гаворка. Па ўспамінах ранейшых удзельнікаў Купальня, так было не заўсёды. Нават ужываньне пасля карагодаў і гулень традыцыйнага купальскага напой крупніку, (некаторыя пачалі сьвята і да гульні), панаваньню нашай мовы не перашкаджала.

26 чэрвеня ранкам людзі павольна, размаўляючы між сабой, зьбіраліся дахаты... Усе глядзелі адзін на аднаго ўжо неяк па-іншаму. Шмат з тых, для каго беларускасьць раней была нечым незразумелым, ужо зьмяніўся назаўсёды...

Мікола ЦІМАШЭНКА

Васіль ПЛЯСКАЧ (16.02.1916 - 19.03.2006)

Нарадзіўся Васіль Пляскач у Наваградку падчас І-й Сусьветнай вайны.

У 30-я гады мінулага стагодзьдзя скончыў Віленскі ўнівэрсытэт імя Сыяпана Батуры. У 1943-м годзе ажаніўся з Таццянай Сапега.

У 1944-м годзе сям'я Пляскач разам з маленькаю дачкою пакінулі Беларусь. Аказаліся ў лягэры для ўцекачоў у Швайцарыі на мяжы з Аўстрыяй. Потым пяць гадоў яны пражылі ў Нямеччыне пакуль не атрымалі дазвол выехаць у Злучаныя Штаты.

У ЗША сп. Пляскач, ягоная жонка і двое дзяцей спачатку жылі ў штаце

Масачусэц, дзе ў іх нарадзілася трэцяе дзіця, а пазьней, у пачатку 50-х гадоў, перабраліся ў горад Дэтройт. Тут у іх нарадзілася чацьвэртае дзіця.

Сп. Пляскач працаваў на заводзе кампаніі Студэбэкер-Пакард, а пазьней Крэйслер у аддзеле дызайну, адкуль і пайшоў на пэнсію ў сярэдзіне 1980-х гадоў. Быў актыўным у рэлігійным і грамадзкім жыцці беларускай грамады ў Дэтройце.

Пасля сьмерці пакінуў у смутку сына Пятра, дачку Сьвятлану (Вольпэ), Алену (Шаўэр) і Марыю (Пляскач), сем унукаў і аднаго праўнука.

Люба КОРЧЫК (15.05.1911 - 19.05.2006)

Нарадзілася Люба Корчык у вёсцы Дзялацічы Наваградзкага раёну. У канцы вайны ў Нямеччыне згубіла мужа.

У 1951 годзе з дачкой Зояй і сынам Юркам прыехала ў ЗША і пасялілася ў горадзе Спрынгфілдзе ў штаце Масачусэц. Належала да Беларуска-Амэрыканскага Задзіночаньня, падтрымлівала беларускі друк.

Пахаваная на могілках Oakgrove разам з дачкою і сынам.

Б. РУСАК

Інтэрвію зь Юляй Вінакуравай-Шатэрнік

Заканчэньне з бачыны 4

лову, ежу ды моцнае надзейнае адзеньне, якое не пакідала камарам аніякіх шанцаў, апрача як памерці з галадухі. Мой муж — зацятый рыбак, добра ведае, што такое начоўка на беразе возера.

А вось нашыя сябры-мастакі хоць і ведаюць прыроду ня горш за нас, конча пазбаўленыя практычнасьці. Іхнае адзеньне — кароткія (да калена) штаны й кашулі без рукавоў, напэўна, уратавалі ў той вечар ад скананьня цэлою камарыну гэнэрацыю. Зь ежы яны ўзялі з сабою пераважна пярлоўку, спадзеючыся наводзіць рыбы для каралеўскай вячэры. Ну й наводзілі! Пяць рыбінак-сялявак за дзень! Але нічога. Паставілі мы намёт, паабедалі ўсе разам, адпачылі...

Надыйшоў вечар, заварушылася камарынае каралеўства так, што ні сядзецц, ні стаяць, ні хадзіць ня можна. Адно толькі польку скакаць, каб табе ногі да каленяў не паад'ядалі ці да вушэй ня

зьелі. І сьмех, і грэх, але неяк перажылі і нават раніцай многія на пленэр выйшлі (дзеля таго-ж і ехалі!).

Тыя-ж, хто меў пры сабе вуды, альбо моцна пацярпеў ад камароў і ня мог цвёрда трымаць пэндзаль, падаліся вудзіць. Ну, зразумела, і мой Алесь зь імі, толькі ня з вудай, а ў адпаведнай экіпіроўцы для падводнага лову. Зьдзівіліся мастакі, паўсьміхаліся, маўляў, давай-давай... Але прайшло некалькі хвілінаў, і кплівыя ўсьмешкі зьмяліся на ўсьмешкі здзіўленьня, а потым і захапленьня: раз — шчупак, два — шчупак, тры — шчупак, ды й чатыры таксама...

Абед атрымаўся сапраўды каралеўскі: юшка, рыба печаная з цыбуляй, ну й да рыбікі... Як згадаю, аж есьці хочацца.

Да абеду-ж пасьпелі й тыя, хто маляваў. Яны ўражана глядзелі на наш агульны стол, а мы — на іхныя творы й чыё ўражаньне было большым — сказаць не бярэся. Адно толькі камары, напэўна, злосна пазіралі са сваіх узьбярэжных сховаў ані не разумеючы, дзеля чаго ўсё гэтае мастацтва, калі так есьці хочацца.

Блізкія сябры

Заканчэньне з бачыны 1

Канешне, галоўным пытаньнем было — чым дапамагчы Беларусі (пад гэтым словам разумелася не лукашэнкаўская дзяржаўная машына, а — нацыянальная дэмакратычная супольнасьць). Аўстралія не такая магутная краіна, як ЗША, і ня

мовы сваіх дзядоў. Можна шмат разважаць, чаму так сталася, але я ня стаў бы вінаваціць ў гэтым ні бацькоў, ні дзядоў. Пытаньне — як зацікавіць англамоўную моладзь беларускай тэмай, каб сёньня 17-19-гадовыя ведалі пра сытуацыю ў Беларусі ды маглі распавесці пра яе сваім сябрам, аднакурснікам, настаўнікам, а ў далейшым — калегам.



Сустрэча ў парафіі Сьвятых Віленскіх Пакутнікаў.

блізкая, як Летува ці Польшча. Але Аўстралія мае голас у ААН, такі-ж важкі, як Вялікабрытанія ці Нямеччына. Уласна, гэта ўнівэрсальны прынцып — для беларускай справы няма і ня можа быць "далёкіх" альбо "нязначных" краінаў. Паўсюдна, дзе жывуць беларусы, можна налаodziць палітычныя спрыяньне дэмакратызацыі Бацькаўшчыны.

Ёсьць і яшчэ адная сфэра, дзе дапамога аўстралійскіх беларусаў адчуваецца ўжо сёньня. Гэта — падтрымка выдавецкіх праектаў, найперш БНІМу. Колькасьць беларускамоўнай літаратуры ў менскіх выдавецтвах скарачаецца, кнігарні практычна цалкам запойненыя малагустойнай расейскамоўнай прадукцыяй. У Менску дзяржаўныя выдавецтвы адмаўляюцца друкаваць Васіля Быкава; Наталью Арсеньеву, Ларысу Геніюш і інш. У такіх варунках, ня выключана, адновіцца сытуацыя 50-70 гадоў, калі кнігі шэрагу аўтараў магчыма было выдаць толькі на эміграцыі.

Абсалютная большыня "трэцяга пакаленьня" беларускай дыяспары ў Аўстраліі (унукі тых, хто прыехаў на кантынэнт ў пачатку 50-ых) ужо ня ведаюць

І гэта яшчэ адное злачынства лукашэнкаўскага рэжыму перад маладым пакаленьнем беларусаў замежжа — яны незапатрабаваныя на Бацькаўшчыне. На гістарычную радзіму едуць тысячы амэрыканцаў, канадыйцаў, аўстралійцаў, украінскага паходжаньня — працаваць па кантрактах у прадстаўніцтвах фірмаў і карпарацыяў, якія зацікаўлены ў спалучэньні заходняй адукацыі й веданьня ўкраінскай мовы. У Беларусі перавагі аддаюцца расейскаму напакрымінальнаму бізнэсу; набыць нерухомасьць у Беларусі могуць толькі грамадзяне Беларусі й Расеі. У маладых беларусаў — унукаў тых, хто калісьці эміграваў з Бацькаўшчыны, няма стымулаў ехаць на працу ў Менск.

Але часы могуць зьмяніцца. Ды й сёньня моладзь можа шмат чым дапамагчы парывам у Беларусі, асабліва ў распаўсюдзе інфармацыі.

І няма сумневу, што старэйшае пакаленьне аўстралійскіх беларусаў перадае маладзёй свой партыятычны імпульс.

Сяргей НАВУМЧЫК
намесьнік Старшыні Рады БНР

МАРШ

ПАНЯВОЛЕННЫХ НАРОДАЎ

У нядзелю, 16 ліпеня, у Нью Ёрку пройдзе Марш Паняволеных Народаў, першая падзея Тыдня Паняволеных Народаў, у якім традыцыйна бярэ удзел беларуская грамада Амэрыкі

9:00 - раніцы збор удзельнікаў на 5-й Авэню і 59-й вуліцы (ля фантану гатэля Plaza).

10:00 - імша за Паняволеных Народы ў Катэдры Сьвятога Патрыка.

11:00 - марш па 5-й Авэню да 72-й вуліцы.

12:00 - афіцыйнае адкрыцьцё Тыдня Паняволеных Народаў (Цэнтральны парк).

У чацьвер, 20 ліпеня, а 11:00 пройдзе дэманстрацыя перад будынкам Аб'яднаных Нацыяў, а ў нядзелю 23 ліпеня - ўрачыстае набажэнства ў лютаранскай царкве на 122 Е. 88 вул. (пры Лекінгтан Авэню) і цырымонія закрыцьця.

Арганізаваны Камітэтам Паняволеных Народаў, які паўстаў у 1950-я гады, Тыдзень Паняволеных Народаў, часткаю якога ёсьць гэты Марш, быў масавай імпрэзай эмігранцкіх арганізацыяў з краінаў, што калісьці зьяволілі савецкі камунізм, у тым ліку Беларусі. Сёньня большасьць тых краінаў вызвалілася і здабыла свабоду.

Беларусь засталася паняволенай прамаскоўскім дыктатарскім рэжымам. Гэта край, дзе зьліквідаваная дэмакратыя, парушаюцца правы чалавека, зьнішчаецца нацыянальная культура. Таму беларуская грамада працягвае браць удзел у імпрэзах Тыдня Паняволеных Народаў, выказваючы свой пратэст.

Свабоду Беларусі! Далоў дыктатуру! Дыктатара пад суд!

"БЕЛАРУС" бясплатна надрукуе кароткія прыватныя аб'явы некамерцыйнага характару, віншаваньні, запрашэньні, спачуваньні ды інш. Наконт разьмяшчэньня рэклямы кантактуеце рэдакцыю.

НА ВЫДАВЕЦКІ ФОНД ГАЗЭТЫ "БЕЛАРУС" АХВЯРАВАЛІ:

М. Смаршчок	130
К. Акула	60
С. Будкевіч	50
Б. Русак	50
В. Шукелойць	50
А. Астапчук	30
Г. Залёўская	30
І. Казлоўскі	30
В. Кузьменка	30
Л. Пузач	30
К. Сазоненка	30
Т. Сяднёва	30
І. Фанская	30

Заміж кветак на магілу Веры й Франціша БАРТУЛЯ:
С. Мурог 200
Е. Маркоўская 60

Заміж кветак на магілу Веры БАРТУЛЬ:
праф. Т. Бэрд 200
Х. Кажаневіч. анг. фунт. 20

Усім шчыры дзякуй!

БЕЛАРУС

Газэта Беларусаў у Вольным Сьвеце

Выдае штомесячна:

Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне
Сусьветнае сеціва: baza-belarus.org

Падпіска \$30 на год

Чэкі выпісвайце на BIELARUS

BIELARUS

Belarusian Newspaper in the Free World

Published monthly by

Belarusian American Ass'n, Inc.

Subscription \$30 yearly

Make checks payable to BIELARUS

Рэдагуе калегія.

Адказны рэдактар Марат КЛАКОЦКІ

Падпіска Сяргей ТРЫГУБОВІЧ

Артыкулы, падпісаныя прозьвішчам ці ініцыяламі, могуць зьявіцца паглядзі, зь якімі Рэдакцыя не згаджаецца.

Перадрук дазваляецца толькі пры умове зазначэньня крыніцы.

© BIELARUS, 2006

Адрас для допісаў і кантактаў:

BIELARUS

P.O. Box 3225

Farmingdale, NY 11735

E-mail:

hazetabelarus@att.net

Сусьветнае сеціва:

www.bielerus.org

ISSN 1054-9455

Адказнасьць за зьмест рэклямы нясе рэкламадаўца.